

ESV ERICH
SCHMIDT
VERLAG

English Poetry in Context: From the 16th to the 21st Century

Ralf Hertel

and

Peter Hühn

ERICH SCHMIDT VERLAG

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Weitere Informationen zu diesem Titel finden Sie im Internet unter

<http://ESV.info/978-3-503-20510-3>

Zitiervorschlag:

Hertel/Hühn, English Poetry in Context: From the 16th to the 21st Century

Umschlagabbildung:

William Shakespeare: John Taylor, Chandos portrait © Wikimedia Commons/NPG; Jonathan Swift: Jonathan Dahl © Wikimedia Commons / Finnish National Gallery; William Blake: Thomas Philips © Wikimedia Commons; Matthew Arnold: Elliott & Fry © Wikimedia Commons; Christina Rossetti: Elliott & Fry © Wikimedia Commons; W.B. Yeats: Bain News Service © Wikimedia Commons; Eavan Boland: © Mark Estes

Gedrucktes Werk: ISBN 978-3-503-20510-3

eBook: ISBN 978-3-503-20511-0

Alle Rechte vorbehalten

© Erich Schmidt Verlag GmbH & Co. KG, Berlin 2021

www.ESV.info

Druck: Hubert & Co., Göttingen

Table of Contents

Preface	9
Introduction	11
1. 16th and 17th Centuries: The Early Modern Period	
1.1 <i>Tudor Poetry</i>	19
Sir Thomas Wyatt, Whoso list to hunt	23
Henry Howard, Earl of Surrey, Alas! so all things now do hold their peace	28
1.2 <i>The Elizabethan Period</i>	32
Sir Philip Sidney, <i>Astrophil and Stella</i> , Sonnet 1	32
Queen Elizabeth I, The Doubt of Future Foes	38
Sir Walter Raleigh, Sir Walter Raleigh to the Queen	41
1.3 <i>William Shakespeare</i>	46
Sonnets 18 and 144	
1.4 <i>Metaphysical Poets</i>	57
John Donne, The Good-Morrow / Holy Sonnet 14 (Batter my heart)	59
George Herbert, The Collar	66
1.5 <i>An Early Modern Female Voice</i>	74
Mary Wroth, <i>Pamphilia to Amphilanthus</i> : Sonnet 39	74
1.6 <i>Poetry of the Civil War</i>	78
Andrew Marvell, To His Coy Mistress	78
Richard Lovelace, To Lucasta, Going to the Wars	84
1.7 <i>John Milton</i>	90
When I consider how my light is spent	
2. 18th and 19th Centuries: From the Augustan Age to Romanticism	
2.1 <i>The Augustan Age</i>	95
Alexander Pope, Epistle to Miss Blount, on her Leaving the Town after the Coronation	97
Jonathan Swift, A Description of the Morning	102
2.2 <i>Between Classicism and Romanticism</i>	107
Thomas Gray, Elegy Written in a Country Churchyard	107
Charlotte Smith, Sonnet Written in the Church-Yard at Middleton in Sussex	118

Table of Contents

2.3 <i>Early Romanticism</i>	122
William Blake, London / The Tyger.....	125
2.4 <i>High Romanticism I</i>	138
William Wordsworth, Preface / I wandered lonely as a cloud / Ode: Intimations of Immortality from Recollections of Early Childhood	138
Samuel Taylor Coleridge, <i>Biographia Literaria</i> / Kubla Khan.....	154
2.5 <i>High Romanticism II</i>	169
Percy Bysshe Shelley, Defense of Poetry / Ode to the West Wind / England in 1819	169
John Keats, Letters / Ode on a Grecian Urn	181
3. 19th Century Middle to Late: Victorianism	
3.1 <i>Victorianism I</i>	195
Alfred Lord Tennyson, Ulysses.....	198
Robert Browning, My Last Duchess.....	203
Elizabeth Barrett-Browning, <i>Sonnets from the Portuguese</i> : 44	210
Matthew Arnold, Dover Beach.....	212
3.2 <i>Victorianism II</i>	220
Christina Rossetti, Winter: My Secret	220
Gerard Manley Hopkins, No worst, there is none	224
Thomas Hardy, The Voice	229
4. Early 20th Century: Modernism	
4.1 <i>Early Modernism</i>	237
Wilfred Owen, Anthem for Doomed Youth.....	238
Ezra Pound, In a Station of the Metro.....	242
H. D., Oread.....	246
4.2 <i>High Modernism I</i>	252
W. B. Yeats, The Second Coming / Sailing to Byzantium	255
T. S. Eliot, The Love Song of J. Alfred Prufrock / Journey of the Magi.....	267
4.3 <i>High Modernism II</i>	285
D. H. Lawrence, Snake.....	285
Robert Graves, The Cool Web.....	294
4.4 <i>The Thirties</i>	302
W. H. Auden, On this Island / In Memory of W. B. Yeats (d. 1939).....	303
Louis MacNeice, Bagpipe Music.....	318

Table of Contents

5. From the Second Half of the 20th Century to the 21st Century

5.1 <i>The Postwar Period</i>	325
Dylan Thomas, <i>A Refusal to Mourn the Death, by Fire, of a Child in London</i>	326
Philip Larkin, <i>Church Going</i>	329
5.2 <i>Since the Late Fifties</i>	339
Charles Tomlinson, <i>Cézanne at Aix</i>	340
Ted Hughes, <i>Hawk Roosting</i>	345
Derek Walcott, <i>A Far Cry from Africa</i>	351
Tony Harrison, <i>Them & [Uz]</i>	356
Seamus Heaney, <i>Act of Union</i>	363
5.3 <i>Recent Voices</i>	373
Eavan Boland, <i>The Making of an Irish Goddess</i>	373
John Agard, <i>Listen Mr Oxford Don</i>	379
Paul Muldoon, <i>Quoof</i>	383
Carol Ann Duffy, <i>Comprehensive</i>	386
John Burnside, <i>Animals</i>	390
Kathleen Jamie, <i>The Way We Live</i>	395
Glyn Maxwell, <i>Love Made Yeah</i>	397
Simon Armitage, <i>Homecoming</i>	401
Outlook: <i>British Poetry in the 21st Century</i>	404

Preface

The present publication of *English Poetry in Context: From the 16th to the 21st Century* is based on Peter Hühn's German-language *Geschichte der englischen Lyrik*, in two volumes, published in 1995 by Francke, Tübingen (UTB 1847/1848), now long out of print. Together, in a joint enterprise, we translated, updated and expanded the original two volumes to include some more recent and also some additional older poets.

We wish to thank Andrew Jenkins, Alan Metcalf and Cynthia Nay for carefully checking our English translation and Julia Wurr and Lea Franken for competently formatting the entire volume. Further thanks go to Barbara Marquardt for checking our quotations from the poems and to Annekatrin Metz for proofreading the final text. We would also like to express our gratitude to the Kollegforschungsgruppe "Russischsprachige Lyrik in Transition" at the University of Trier and its director Henrieke Stahl for supporting our project.

Trier and Hamburg, September 2021

Ralf Hertel
Peter Hühn